



Garment Fashion Practitioners Association

製衣服飾從業員協會



06.2010
2nd Vol.

製衣服飾從業員協會編印
會址：九龍新蒲崗彩虹道288至34號N樓
九龍新蒲崗大有街1號勤達中心203室
電話：(852) 2328-0951
傳真：(852) 2352-1492
網址：www.gfpa.org.hk
電郵：gntfwu@netvigator.com

Garment Fashion

從展覽會看製衣行業發展新貌

由3月29日至4月1日，於東莞厚街舉行的第十一屆中國（東莞）國際紡織製衣工業技術展暨第五屆華南國際縫制設備展，經過4天的展覽期，順利而隆重地圓滿閉幕。

本會有幸地獲邀為大會的支持單位，更於場內設立了展覽攤位，直接參與了這次的大型展覽會。而這次的展覽會，多達350個生產商和客戶參展，訪客亦高達33720人次，反映了這個展覽會對業界的重要性和可觀性。

綜觀今次各參展商所展覽的各式各樣的設備和機械，都有一個重要的共通點，就是電腦化和自動化，縫紉設備，裁床設備，生產系統，乃至繡花機器，片裝印花機器和織帶、織嘜機等等，琳瑯滿目，推陳出新，令我們大開眼界。更者，今次的新產品，對於今天的製衣行業，都是有針對性的研發。

由於國內的經濟高速發展，各地對民工的需求大增，以往到廣東珠三角的民工，都再不需要離鄉別井，導致珠三角出現民工荒，很多工廠都嚴重地欠缺人手。因此，要解決人力問題，必需從機器的電腦化和自動化研發先進的設備，而這次的展覽會，便恰恰地提供了這種產品。

其次，由於歐美的成衣和時裝買家或客戶，對產品質量和交貨期的要求既高且嚴，先進的電腦化和自動化的系統和機器，都對業界廠商有利。而且，要將製衣業走上高增值的道路，把生產工序電腦化和自動化是必然過程。

本會作為行業協會，要了解行業發展，關注會員同業的職業生活，是協會的核心工作。因此，在3月31日星期三，我們組織了約30多名會員參觀這個展覽會。參觀中，得到多個單位的熱誠接待，介紹了先進的繡花機械、片裝印花的新技術，電子化的生產系統和特別組裝的縫紉設備。回程中，會員們都認為這次展覽會的內容，對他們日常的工作有莫大裨益，增加了他們一些行業知識，還

說參觀的時間過短。而本會透過這次展覽會，結識了一群不同作業的行家，好讓我們與行業發展的距離拉近了，也為我們日後籌辦各式各樣的行業活動，增加了一群生力軍。



製衣服飾研學社

首次聚會 互動研討

3月27日晚上，本會研學社的第一次活動聚會，在一片歡愉的笑聲中和熱烈的掌聲中啟動了。當晚出席的人數高達34人，佔整體社員的八成，還吸引了一些同業、會員即時入會入社，這次的活動可謂是達到預期的效果。

聚會開始時，社長陳鄧源帶頭自我介紹，也介紹研學社的副社長、委員、幹事給各社員認識，然後各人自我介紹，互相認識。研學社是一個小家庭，協會是一個大家庭，不論是社長、委員、幹事，或是社員，都是兄弟姊妹，培養融洽的氣氛，增進感情，有助互動溝通，研究討論。

當晚，我們籌辦了一個專題研討會“牛仔洗水的管理和技術”，本社邀請了鄧福康師傅作主講嘉賓。鄧師傅是前Levi's洗水部主管，具有豐富的牛仔洗水經驗和創新技術的事例。雖然他已退休，但是，他的經驗，他的故事，是從實際工作打拼出來的，是具有現實價值的，是不能從書本上獲取的知識。個半小時的環節，鄧師傅不僅傾囊相授，把自己的經驗跟各社員分享，還解答了很多社員日常工作所遇到的難題，甚至其他社員也加入研討中，達致溝通互動，增進行業知識的效果，是本社創立的目的地之一。



▲由前Levi's洗水部主管鄧福康師傅主講「牛仔洗水的管理和技巧」，吸引數十名社員參與交流。



▲大會在開幕儀式上，送贈紀念品予本會蕭翠芳主席，感謝我們作為活動的支持單位。

▶3月31日，本會安排一行30多人的團隊到場參觀，參加者表現雀躍！



雙月聚會

地點：新蒲崗大有街1號勤達中心203室

備註：祇限研學社社員參與

① 花式內衣的款式解構及潮流趨勢的分析

講者：李碧儀、張淑賢（資深從業員）

日期：6月5日（星期六）晚上7:30-9:30

② 「製衣業在香港與泛珠三角的發展優勢」研討交流會

日期：7月24日（星期六）晚上7:30-9:30

聚會活動預告

9月25日：分享會

主題：（暫定）無縫與有縫之比較

11月27日：待定

製衣行業活動 助您自我增值

河源兩天參觀交流團後記

本會榮獲香港河源社團總會主席吳惠權博士的邀請，於4月24、25兩天，到河源市訪問參觀，得到河源市委市政府和河源市委統戰部的熱情接待。我們一行64人，遊覽及瞭解當地的風土人情，參觀吳惠權博士所創辦的福新工業園，渡過了兩天既豐富、又充實而多彩多姿的旅程。

這兩天的行程，我們遊覽了蘇家圍客家村落、遠古遺跡的恐龍博物館、東江源頭的萬綠湖，再經過統戰部的設宴，具鐵祥部長給我們的講話，介紹了河源市給我們認識：“是一個既古老又年輕的客家古邑；又是一個既窮且富的城市”，好讓我們更深的瞭解和認識這一個在廣東省東北部的一個山區城市。

重頭戲莫過於參觀吳惠權博士所創辦的毛紡王國——福新工業園。1500多台先進的全自動化織機，電子生產管理系統(ERP System)；並兼照顧員工工餘生活，宿舍、飲食、工餘娛樂；亦具社會責任，重視環保工作。最重要是他分享了白手興家的經歷，怎樣從一個窮困的農家小子，到現在坐擁千億毛紡王國的商家：克勤節儉、勤奮好學、不怕艱難、不怕吃虧，胸襟廣闊、以誠待人，是我們年青一代值得學習的好榜樣。

本會主席蕭翠芳對兩天行程總結：參觀吳惠權博士領導的福新工業園，是個大好的學習機會，使大家都很振奮。同時，瞭解到國家為確保香港同胞有水飲、有糧食而傾盡心血，並進一步證明祖國是我們的堅強後盾。



註：得到福新集團主席吳惠權博士陪同，參觀其設於河源市工業園的廠房，了解毛織工序，增廣知識



《縫紉知識》增值系列

講座

題目：針織品上身與下身常用縫紉設備的認識
第一部份：縫紉設備的基本認識
第二部份：研究改善的縫紉設備適用於精進生產
日期：6月26日（六）晚上7:30-9:30
費用：會員 / 社員\$20 非會員\$50
地點：新蒲崗彩虹道30號2樓

參觀

內容：「飛馬」、「兄弟」縫紉及衣車設備生產商、虎門「大興」衣車行
日期：8月6日（星期五）
集合：上午8:30太子港鐵站A出口
名額：約40位（包車費、午餐及保險）
費用：會員 / 社員\$135 非會員\$155



最

新

動

向

《系統管理》講座

題目：認識ERP生產系統對製衣行業及從業員的效益
日期：7月10日（六）晚上7:30-9:30
費用：會員 / 社員\$20 非會員\$50
地點：新蒲崗大有街1號勤達中心203室



全亞洲最大型布展

Interstoff intertextile
SHANGHAI apparel fabrics

製衣輔料廠、 上海世博會

《五天參觀團》

行程：

- ① 中國國際紡織面料及輔料(秋冬)博覽會
- ② 浙江偉星實業發展股份有限公司、臨海拉鍊分公司
- ③ 上海世界博覽會

日期：10月16-20日（星期六至三）

費用：\$5500（待落實）

詳情請留意本會網頁

繡花、印花參觀團

① 「全球首部86頭繡花機」研發及製造商—禾豐刺繡機械

② 片裝印花（Panel Print）技術—日東科技有限公司

日期：2010年7月4日（日）

行程：上午繡花機械廠、下午印花廠

集合：上午8:30太子港鐵站A出口

費用：會員 / 社員\$185 非會員\$200

名額：約40位



講座：什麼是成衣採購員？ "Garment Merchandiser"

內容：作為一個成衣採購員，其職業生活是多姿多彩的，既緊張，但又富成功感。從布料的整體知識、時裝或服飾設計及觸覺、市場趨向、採購技巧，生產工序、裁縫技術，以及各式各樣的服飾配件，都要具備一定的知識，兼具兩文三語的能力。而成衣採購員具體的日常工作是什麼？本會邀請了資深從業員講解給有興趣加入此業的人仕，或剛入職的會員同業瞭解本行業的特色。

主講：Mandy Wong（高級採購經理）

日期：8月14日（星期六）

時間：晚上7:30至9:00

地點：新蒲崗彩虹道30號2樓

費用：會員 / 社員\$20 非會員\$35



本會大有街勤達中心會所地圖
(KR中心)

邀請製衣服飾同業成為會員

我們一貫致力為會員、同業舉辦多元化服務，關心職業生活利益。尤其關注職業培訓工作，幫助同業自我增值，提高職業競爭力。

歡迎從事製衣服飾業有關人士（包括：管理、設計、營銷、文職、技術人員，以及生產、銷售員工等），加入本會成為會員。成為會員可以優先參與本會舉辦的行業活動：講座、進修課程、參觀廠房...，以九折報讀行業課程，還可專享許多不同的優惠和福利。想了解更多？歡迎電致本會2328-0951查詢。

布 Cloth

現今作為一個成衣採購員，對於布料的認識甚為重要。從原料纖維開始，經過紡紗、織布、染色的工序，布的雛型奠定了，再經過後整工序，成品布才可以被應用於成衣生產。而且，衣服的作用趨於多功能，因此，布料亦走上多功能性。

本會因應此行業特色，籌辦了一系列有關布料的課程，藉此希望能增進從業員的行業知識。

Q & A

- ① 甚麼是SMART紡織品，是否SMART紡織品可以令人聰明D呢？
- ② 現在出口美國的小朋友衫要燒唔著，點先算燒得著呢？

※答案將於本會網頁討論區內刊出

1. Fibre
(纖維)

KR50067 紡織纖維及其特性

認識纖維分類、特性和應用，從而增加對紗線以至紡織品的實際知識。

課程：9月5日（日）下午4:40-7:40開課，
全期4課，費用\$450（會員\$405）

2. Yarn
(紗線)

3. Fabric
(布)

3.3 Piece Good (成品)

KR50068 功能性紡織品 (Functional Fabric)

認識運動、衛生、安全防護及舒適健康等紡織品的機能性布種及使用情況。

課程：10月24日（日）下午4:40-7:40開課，
全期4課，費用\$450（會員\$405）

KR50073 紡織品測試知識課程

了解紡織品檢驗標準、原理及方法，介紹統織測試儀器和最新的生態紡織品要求和測試方法。

課程：8月8日（日）下午1:30-4:30開課，
全期4課，費用\$450（會員\$405）

KR50074 紡織品測試知識課程 (II)

介紹特別測試項目、有關測試知識，了解檢測標準、原理及方法。

課程：9月5日（日）下午1:30-4:30開課，
全期4課，費用\$450（會員\$405）

KR50070 紡織品課程之印花布的認識

針對印花布的生產情況及特性作基本介紹。包括疋頭/裁片/機印和手印的方法、設備、優缺點；印花工序、漿料及印花布常見問題。

課程：8月14日（六）晚上7:00-10:00開課，
全期2課，費用\$230（會員\$207）

KR50076 梭織布之色織篇

增加對梭織布料的認識，專題「色織編」講解梭織布的生產要素和流程。

課程：8月28日（六）晚上7:00-10:00開課，
全期2課，費用\$220（會員\$198）

3.1 Dyeing (染色)

KR50071 紡織品染色方法課程

認識紡織品（棉及纖維素、合成纖維、羊毛/絲及尼龍）的染色方法、設備、優缺點，特定染色品適用布料、染料的影响。

課程：9月5日（日）上午9:30-12:30開課，
全期6課，費用\$700（會員\$630）

3.2 Finishing (後整)

KR50072 紡織品後整知識課程

為了提高紡織品的用途，一般會施加不同的整理，達至不同特別效果。認識整理方法及有關技術最新的發展，有助提升工作知識水平。

課程：8月8日（日）下午4:40-7:40開課，
全期4課，費用\$450（會員\$405）

KR50075 針織品的染整

在針織品上進行染色技術較高，集中教授針織品的處理、染色和整理方法及有關技術最新的發展，增強對針織品的實際知識。

課程：10月24日（日）下午1:30-4:30開課，
全期4課，費用\$450（會員\$405）

《製衣輔料》課程

① KR50057 製衣輔料（製品商標及有關配件、織嘜及印嘜）

課程：8月28日（六）晚上7:00-10:00開課，
全期2課，費用\$250（會員\$225）

② KR50059 製衣輔料（魔術貼、插扣、織繩、樸）

課程：9月11日（六）晚上7:00-10:00開課，
全期2課，費用\$250（會員\$225）

③ KR50058 製衣輔料（拉鍊、鈕、花邊、窄帶）

課程：10月2日（六）晚上7:00-10:00開課，
全期4課，費用\$450（會員\$405）

④ KR50096 繡花工序專題課程

課程：8月14日（六）下午3:30-6:30開課，
全期6課，費用\$700（會員\$630）

⑤ KR50056 製衣輔料之縫紉線

課程：8月14日（六）晚上7:00-10:00開課，
全期2課，費用\$250（會員\$225）

《生產、設計》課程

① KR50095 衣車的分類和結構、車針的結構、線步和縫骨的分類

課程：8月8日（日）下午1:30-4:30開課，
全期4課，費用\$450（會員\$405）

② KE50050 舞台服款設計製作工作坊

課程：8月8日（日）下午3:15-4:45開課，
全期12課，費用\$620（會員\$558）材料自備

《管理、品質、採購》課程

① KR50015 製衣工業的品質檢定 (QA) 和品質控制 (QC)

課程：10月2日（六）晚上7:30-9:30開課，
全期4課，費用\$320（會員\$288）

② KR50078 項目管理之成衣採購跟單技巧

課程：8月8日（日）下午4:40-7:40開課，
全期4課，費用\$450（會員\$405）

③ KE50016 6 Sigma在紡織及製衣業界的應用

課程：8月7日（六）晚上7:00-10:00開課，
全期10課，費用\$1120（會員\$1008）

④ KR50080 紡織製衣業的活用英語工作坊

課程：8月14日（六）下午3:30-6:30開課，
全期10課，費用\$1280（會員\$1152）

KE中心：新蒲崗彩虹道30號2樓

KR中心：新蒲崗大有街1號勤達中心203室

技能提升課程 (服裝製品及紡織業)

KE50550 Microsoft Office 軟件在製衣業的應用

日期：10年8月7日至10月9日(六)下午 6:00-8:30，共10課，費用：\$405

KR50555 成衣營銷採購-行業實用英語初階

日期：10年8月4日至10月13日(三)晚上 7:00-9:30，共10課，費用：\$270

KR50556 成衣營銷採購-行業實用英語進階

日期：10年10月20日至12月29日(三)晚上7:00-9:30，共11課，費用：\$325
(學員必須已成功完成「成衣營銷採購-行業實用英語初階」)

KR50558 行業實用普通話初階

日期：10年8月3日至9月21日(二)晚上7:00-10:00，共8課，費用：\$305

KR50562 時裝發展與潮流

日期：10年8月5日至9月16日(四)晚上7:00-10:00，共7課，費用：\$680

製衣會員專享 《課程代報》服務

我們提供代會員報讀業餘進修中心課程服務。只要持有本會的有效會員証及支票(每科一張)，便可享有此項優惠福利。詳情請致電本會查詢！

今期夏季課程截止代報日期：6月15日(二)

會員報名日：6月20日(日)

大有街會所專櫃：派發課程書籍及代報服務

6月11及14日12:00-2:30pm

忙裡偷閒，輕鬆、怡情！ 一年一度本會盛事 ~ 64周年會慶活動系列

① 慶祝64周年會慶聯歡聚餐會

日期：2010年8月1日(日)

地點：旺角倫敦大酒樓3樓全層

內容：4-7pm「舒緩壓力、鬆弛身心」職安推廣會
7-10pm聯歡聚餐、拍照、精彩節目、抽獎...

費用：每位\$190

② 賀中秋、迎國慶綜藝晚會

日期：2010年9月23日(四、中秋假期)

地點：九龍牛池灣文娛中心

時間：晚上7時至10時

內容：歌、舞、時裝表演...精彩文藝演出

(憑票入場，有興趣者致電本會查詢、留票)

會員班組活動

善用餘暇，學習藝能掌握知識，結交會友組員，增進友誼。
歡迎本會會員、婦女組員及頤康社員參加。

- 健康十八式(新班、研習班)、42式太極拳、木蘭拳(五路桃花雙扇)研習班、太極雙扇(進階)、48式太極拳(進階)、32式太極劍(進階)、歌詠班、爵士舞班、社交舞初/中班、中國舞初班、綜合舞蹈班
- 應節糕點日/夜班(中秋節~~~冰皮月餅系列)、美食日班(住家燒肉、香滑椰汁糕、香脆曲奇)、美食夜班(住家燒肉、栗子芝士蛋糕)

※ 報名日期：8月9日

招募義工 (可按個人情況選擇時段參與)

1) 慶祝64周年會慶聯歡聚餐會

日期：2010年8月1日(星期日) 4-10pm期間

地點：旺角倫敦大酒樓3樓

內容：禮物、接待、舞台、場務...協助運作

2) 公民教育及會務推廣

日期：2010年6月7-10日(星期一至四) 中午

地點：官塘、新蒲崗、深水埗、長沙灣

內容：宣傳公民教育、本會最新活動消息。

3) 賀中秋、迎國慶綜藝晚會

日期：2010年9月23日(星期四，中秋假期)

地點：九龍牛池灣文娛中心

內容：協助舞台管理、接待...

康樂活動

今季遠足路線：

(準上午9時出發 過時不候、認製衣旗)

- 八仙郊遊到鹿頸 7月18日(日)
港鐵大埔站新達廣場出口
- 漫遊龍門郊遊徑 8月15日(日)
港鐵荃灣站B出口
- 九華徑漫步到城門 9月19日(日)
美孚港鐵站C出口

旅遊：

8月21日(星期六)

汀角泥灘、夜觀螢火蟲、自助餐一天遊

詳情請瀏覽 www.gfpa.org.hk

查詢或報名(留位)：2328-0951

可透過中銀戶口交費：04350710030105

公民教育委員會 贊助

「公民責任知多少？」常識有獎問答遊戲 送出10份「\$50超市禮券」及製衣紀念禮品包

公民意識主要包括權力責任意識、民主平等意識、法制紀律意識、愛國意識、科學理性精神、環境保護意識、社會公德意識等，其核心思想是民主與平等、權利與義務。作為擁有高度自由的香港人，在享有各種公民權利的同時，對於自身的公民責任和義務了解有多少？

正確回答下列3條問題，在6月30日或以前把答案電郵 / 傳真 / 郵寄 回本會，即有機會贏取超市現金券及禮物一份！(得獎者將獲電話通知領獎)

投票人需要年滿多少歲才可投票？_____歲

請寫出我們祖國(中國)的全稱：_____

請列出兩項「可從生活做起」的環保工作：_____

姓名：_____ 性別：_____ 聯絡電話：_____

設計及承印：友利印刷有限公司